



## What's in my river?

### A guide to aquatic life in the Ottawa River watershed



#### **Channel catfish/ barbe de rivière (30-50 cm)**

*Distinctive "whiskers" at mouth, dark brown on back fading to white belly, with spots*



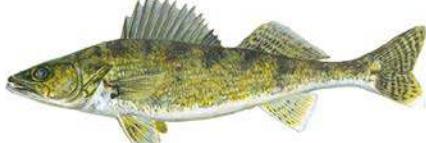
#### **Brook trout/ omble de fontaine (25-65 cm)**

*Dark green with marbled pattern with red/blue dots. Belly and lower fins are red in color*



#### **Crappie/ marigane noire (10-20 cm)**

*Silvery grey with black blotches over entire body*



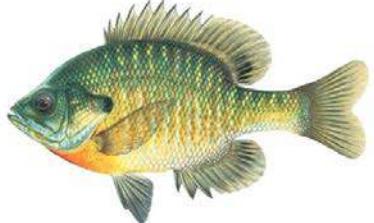
#### **Walleye/ doré jaune (30-50 cm)**

*Dark coloring on the back shaded to white on the belly, two fins at the top (dorsal fins)*



#### **Yellow perch/ perchaude (10-30 cm)**

*Yellow body, thick, dark vertical bars, two fins at the top (dorsal fins)*



#### **Bluegill/ crapet à dequin (10-30 cm)**

*Blue face, dark orange spot at base of bottom fin, vertical bars across body with a blue "ear"*



#### **Pumpkinseed/ crapet-soleil (10-40 cm)**

*Orange, green and blue in color, with vertical bars on body, and horizontal lines across cheeks, with a red "ear"*



#### **Northern pike/ grand brochet (70-120 cm)**

*Light markings that appear as horizontal bands on body*



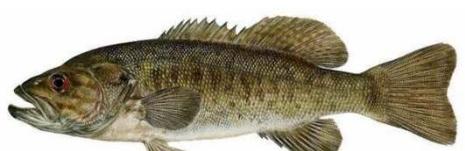
#### **Muskeonge/ maskinongé (71-122 cm)**

*Dark markings that appear as vertical bands on body*



#### **Longnose gar/ lépisosté osseu (71-120 cm)**

*Has a long and narrow beak-like jaw*



#### **Smallmouth bass/ achigan à petite bouche (25-50 cm)**

*Dark vertical bands across body, red eyes*



#### **Largemouth bass/ achigan à grande bouche (25-50 cm)**

*Horizontal strip across body, upper jaw extends beyond eye.*



## Qu'y a-t-il dans la rivière ?



### *Un guide de la vie aquatique du bassin de la rivière des Outaouais*



#### **Barbue de rivière/ channel catfish (30-50 cm)**

« Moustaches » distinctives, dos brun foncé, côtes et ventre blanc hâtre avec quelques taches foncées.



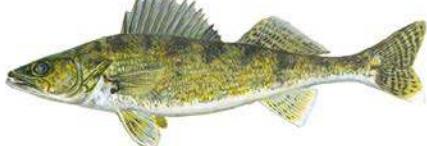
#### **Omble de fontaine / brook trout (25-65 cm)**

Dos vert foncé avec quelques taches bleues et/ou rouges. Ventre orange vif.



#### **Marigane noire/ crappie (10-20 cm)**

Gris argenté avec quelques taches noires sur tout le corps.



#### **Doré jaune/ walleye (30-50 cm)**

Dos foncé et ventre blanc, deux nageoires dorsales (sur le dos)



#### **Perchade/ yellow perch (10-30 cm)**

Coupe jaune, bandes verticales foncées et épaisses, deux nageoires sur le dos (nageoires dorsales)



#### **Crapet à oreilles bleues/ bluegill (10-30 cm)**

Visage bleuâtre, tache orange foncée à la base de la nageoire inférieure, bandes verticales allant du dos aux flancs. Oreilles bleues foncées.



#### **Crapet-soleil/ pumpkinseed (10-40 cm)**

Couleur vive orange, vert et bleu, avec des bandes verticales sur le corps et lignes sur les joues. Oreilles rouges.



#### **Grand brochet/ northern pike (70-120 cm)**

Taches pâles horizontales sur le dos et les flancs.



#### **Maskinongé / muskellunge (71-122 cm)**

Taches foncées verticales sur le dos et les flancs.



#### **Lépisosté osseux/ Longnose gar (71-120 cm)**

Mâchoire longue et mince ressemblant à un bec.



#### **Achigan à petite bouche /**

#### **smallmouth bass (25-50 cm)**

Bandes verticales foncées sur le dos et les flancs, yeux rouges.



#### **Achigan à grande bouche / Largemouth bass (25-50 cm)**

Une bande horizontale sur tout le corps, la mâchoire supérieure dépasse l'œil.



## What's in my river?

### *A guide to aquatic life in the Ottawa River watershed*



#### **Spiny softshell turtle/ tortue-molle à épines**

(12-24 cm)

Distinctive pointy nose. These turtles can live up to 50 years and must be at least 8 years old before they can reproduce. Threatened (Quebec and Ontario) due to habitat loss.



#### **American bullfrog/ ouaouaron**

(9-15 cm)

This is the largest frog in North America. Its ear drum (circular marking near the eye) is the same size or larger than the eye itself. The two back ridges start behind the eye.



#### **Dragonflies/ libellule**

Dragonflies in their nymph stage live in our rivers and lakes and feed on other aquatic insects and even tadpoles and small fish!



Native mussels

Zebra mussels



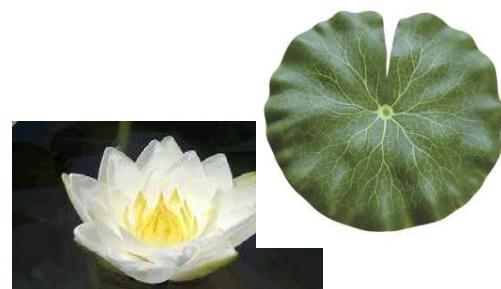
#### **Freshwater mussels/ moules d'eau douce**

There are at least 14 species of freshwater mussels in the Ottawa River. Filtering thousands of litres of water each year, they help to keep our water clean! **Watch out for the zebra mussel... it is an invasive that will destroy our native mussel populations.**



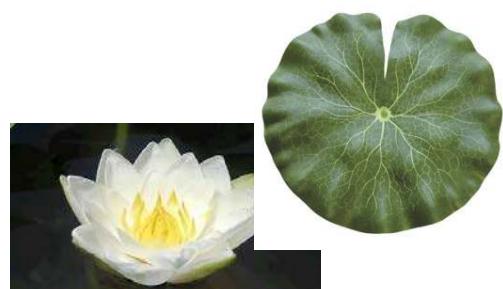
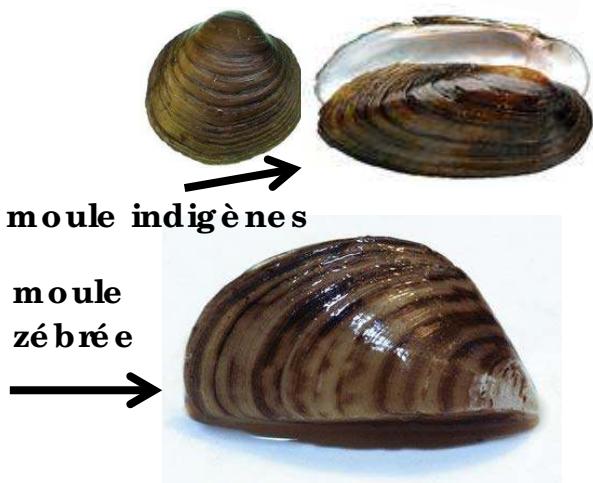
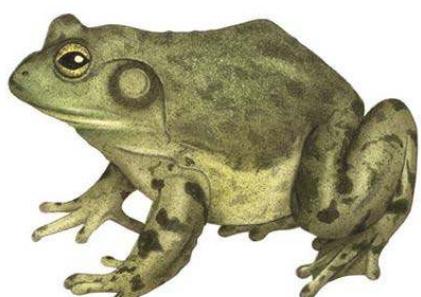
#### **Cattail/ que noille**

One of the most common wetland plants, cattails can grow up to 2.5 meters tall. They are an important food for many species including muskrat, who also use cattail stalks to build their dens.



#### **Water lilly/ né nuphar**

Known for its beautiful flowers, the water lily leaf floats on the water surface providing shade, cover and food for aquatic animals.



## Qu'y a-t-il dans la rivière ?

*Un guide de la vie aquatique du bassin de la rivière des Outaouais*

### **Tortue-molle à épines/ spiny softshell turtle**

(12-24 cm)

Nez pointu distinctif. Ces tortues peuvent vivre jusqu'à 50 ans et doivent être âgées d'au moins 8 ans pour pouvoir se reproduire. Espèce menacée (Québec et Ontario) en raison de la perte d'habitat.

### **Ouaouaron / American bullfrog**

(9-15 cm)

La plus grande espèce de grenouille en Amérique du Nord. Son tympan (marque circulaire près de l'œil) est de la même taille, ou plus grande, que son œil. Deux crêtes arrière débutent près des yeux.

### **Libellule/ dragonflies**

Lorsque les libellules sont dans la phase nymphe, elles vivent dans nos rivières et nos lacs et se nourrissent d'autres insectes aquatiques, ou même de tétrards et de petits poissons!

### **Moules d'eau douce/ freshwater mussels**

Il y a au moins 14 espèces de moules d'eau douce dans la rivière des Outaouais. Elles gardent l'eau propre en filtrant des milliers de litres d'eau par an!

**Gardez un œil sur la moule zébrée... C'est une espèce exotique envahissante qui tue les moules natives.**

### **Quenouille/ cattail**

Une des espèces de plantes les plus répandues des milieux humides, les quenouilles peuvent mesurer jusqu'à 2,5 m. C'est une source importante de nourriture pour plusieurs animaux, comme le rat musqué qui utilise aussi la tige de cette plante pour construire sa hutte.

### **Nénuphar/ water lilly**

Reconnue pour ses magnifiques fleurs, la feuille de nénuphar flotte à la surface de l'eau, créant de l'ombre, un abri et de la nourriture pour les animaux aquatiques.